

Original: inglés

**INFORME DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA REGIONAL DE OBSERVADORES
DE ICCAT PARA EL ATÚN ROJO DEL ATLÁNTICO ESTE Y MEDITERRÁNEO**

Secretaría de ICCAT

El Programa regional de observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo (ROP-BFT) se lleva a cabo en el marco de las disposiciones de la [Recomendación de ICCAT para enmendar la Recomendación 18-02 sobre el establecimiento de un plan de recuperación plurianual para el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo](#) [Rec. 19-04]. Las disposiciones de esta Recomendación estipulan que la Secretaría tiene que asignar observadores para garantizar una cobertura del 100 % de los cerqueros durante toda la temporada de pesca anual. En este sentido, tiene que estar presente un observador durante la operación de pesca y durante toda transferencia de atún rojo a las jaulas y todo sacrificio de atún rojo de las jaulas, así como durante toda transferencia de atún rojo desde las almadrabas a las jaulas de transporte.

Implementación en 2022

Dada la continuación de las dificultades impuestas a los viajes internacionales a causa de la pandemia de COVID-19, el presidente de la Comisión propuso algunos procedimientos especiales que fueron aceptados por los participantes en 2020 y también en 2021. Dichos procedimientos pueden consultarse en la Circular 2282/20 de ICCAT.

La Secretaría se complace en comunicar que se han embarcado observadores regionales de ICCAT en 190 de los 196 buques de los que se recibió una solicitud de embarque. Las únicas excepciones fueron:

Seis buques noruegos, ya que, tras una evaluación de riesgo realizada por las autoridades noruegas, se determinó que el riesgo de asignar observadores externos era demasiado grande. Las medidas alternativas implementadas por Noruega se incluyen en el COC-302/2021.

Los informes provisionales de la Secretaría circulados durante la temporada se incluyen en el Apéndice 1 al COC-302/2021.

La lista de buques con pabellón de las diez CPC que participan en el programa se adjunta como **Tabla 1**.

Desde 2009, se han solicitado 650¹ asignaciones en granjas y 21 en almadrabas, tal y como se muestra en la **Tabla 2**. La lista de granjas participantes en el programa se adjunta como **Tabla 3** y la lista de almadrabas observadas por los observadores regionales como **Tabla 4**.

Todos los informes de los observadores se han puesto a disposición de las CPC como Anexo 1 y 2 del COC_305/21. Los envíos de las CPC afectadas en relación con cualquier tema de incumplimiento están incluidos en el COC_305/21.

El consorcio MRAG/COFREPECH continúa implementando el programa. El informe del consorcio, disponible como **Anexo 1** (el resumen ejecutivo se adjunta como **Apéndice 1**), incluye más detalles sobre la implementación del programa.

El hecho de que no se sigan los procedimientos para solicitar las asignaciones y ampliaciones de asignaciones aprobadas en granjas sigue generando dificultades para la implementación, por ejemplo, solicitudes después de 96 horas, en algunos casos un día antes o incluso el mismo día o solicitudes de observadores no acompañadas de pruebas de pago. Cabe señalar que la Secretaría no puede procesar ninguna solicitud para la que no se haya realizado el pago. Dado que viajar se ha vuelto cada vez más difícil y que la pandemia ha provocado que muchos observadores deban hacerse pruebas antes de la asignación, el tiempo entre la recepción de la solicitud y la fecha de inicio solicitada es claramente insuficiente.

¹ A 1 de octubre de 2021

Respecto al aspecto internacional del programa, se han asignado no nacionales en la medida de lo posible, pero en las actuales circunstancias, en muchos de los casos se han asignado observadores de la misma nacionalidad.

La lista de posibles casos de incumplimiento detectados por los observadores en los buques, granjas y almadrabas se incluye en los apéndices al COC-305/2021.

Implementación futura

Actualmente, no se prevé ningún cambio importante en la implementación del ROP-BFT, a menos que lo requiera cualquier nueva medida adoptada por la Comisión. A corto plazo, las solicitudes tempranas de asignaciones facilitarán el despliegue a tiempo. El Consorcio continuará realizando pruebas de COVID-19 a los observadores antes del despliegue.

Tabla 1. Lista de los 196 cerqueros que operaron en 2021.

CPC	Nombre del buque	Número ICCAT
Albania	Rozafa 15	AT000ALB00010
Albania	Rozafa 23	AT000ALB00011
Argelia	SIDI SLIMANE	AT000DZA00001
Argelia	NEPTUNE V	AT000DZA00005
Argelia	NEPTUNE VI	AT000DZA00006
Argelia	CHAHID HASNI SAIDI	AT000DZA00009
Argelia	Al Majed (antes Belkis Dounia)	AT000DZA00011
Argelia	El Kader	AT000DZA00012
Argelia	BRAHAM	AT000DZA00014
Argelia	BENI LOUMA	AT000DZA00015
	ECHAHID MUSTAPHA	
Argelia	BENBOULAI	AT000DZA00017
Argelia	SIDI MAAMAR	AT000DZA00018
Argelia	EL MAJD[E]	AT000DZA00332
Argelia	BORHANE I	AT000DZA00384
Argelia	SID - AHMED	AT000DZA00549
Argelia	Sidi Slimane II	AT000DZA00792
Argelia	AHMED ROBAINE	AT000DZA00816
Argelia	LALLA MANOUN	AT000DZA00817
Argelia	FEL ABDELKADER	AT000DZA00819
Argelia	EL CHOUROUK	AT000DZA00820
Argelia	Ahmed Robaine II	AT000DZA00976
Argelia	SERAJ	AT000DZA00977
Argelia	HADJ SAID	AT000DZA00978
Egipto	Safinat Nooh	AT000EGY00010
UE-Croacia	PONOS	ATEU0HRV00058
UE-Croacia	KALI	ATEU0HRV00037
UE-Croacia	TULJAN DVA	ATEU0HRV00155
UE-Croacia	PELAGOS II	ATEU0HRV00017
UE-Croacia	KORNAT	ATEU0HRV00153
UE-Croacia	CARICA	ATEU0HRV00163
UE-Croacia	CICILO	ATEU0HRV00081
UE-Croacia	HRVATSKI USPJEH	ATEU0HRV00007
UE-Croacia	NEPTUN I	ATEU0HRV00134
UE-Croacia	NEPTUN II	ATEU0HRV00140
UE-Croacia	OSLJAK DVA	ATEU0HRV00020
UE-Croacia	MARLIN	ATEU0HRV00156
UE-Croacia	TACOMA	ATEU0HRV00164
UE-Croacia	EVA	ATEU0HRV00049
UE-Croacia	SARDINA II	ATEU0HRV00161
UE-Croacia	SARDINA I	ATEU0HRV00133
UE-Croacia	PREKO	ATEU0HRV00021
UE-Croacia	BOŽO	ATEU0HRV00048
UE-Chipre	ALKYA	ATEUOCYP00103
UE-España	NUEVO ELORZ	ATEUOESP00250
UE-España	NUEVO PANCHILLET	ATEUOESP00276
UE-España	LEONARDO BRULL SEGON	ATEUOESP00173
EU-España	LA FRAU DOS	ATEUOESP00172

UE-España	TIO GEL SEGON	ATEU0ESP00394
UE-España	GEPUS	ATEU0ESP00119
UE-Francia	ANNE ANTOINE 2	ATEU0FRA00003
UE-Francia	CHRISDERIC II	ATEU0FRA00019
UE-Francia	CISBERLANDE 5	ATEU0FRA00021
UE-Francia	GERALD JEAN III	ATEU0FRA00026
UE-Francia	ORION SEA STAR	ATEU0FRA00027
UE-Francia	GERARD LUC IV	ATEU0FRA00028
UE-Francia	JANVIER GIORDANO	ATEU0FRA00037
UE-Francia	JEAN LOUIS RAPHAEL 2	ATEU0FRA00038
UE-Francia	JEANMARIE CHRISTIAN 3	ATEU0FRA00040
UE-Francia	JEAN MARIE CHRISTIAN 4	ATEU0FRA00041
UE-Francia	JEAN MARIE CHRISTIAN 6	ATEU0FRA00043
UE-Francia	SAINTE SOPHIE FRANCOIS 2	ATEU0FRA00064
UE-Francia	SAINTE SOPHIE FRANCOIS 3	ATEU0FRA00065
UE-Francia	VILLE D'ARZEW 2	ATEU0FRA00077
UE-Francia	JEAN MARIE CHRISTIAN 7	ATEU0FRA00078
UE-Francia	JANVIER LOUIS RAPHAEL	ATEU0FRA00083
UE-Francia	ERIC MARIN	ATEU0FRA00087
UE-Francia	PIERRE JOSEPH SALVADOR	ATEU0FRA00088
UE-Francia	VILLE D'AGDE IV	ATEU0FRA00089
UE-Francia	VENT DU NORD II	ATEU0FRA00090
UE-Francia	GERALD JEAN IV	ATEU0FRA00093
UE-Francia	CHRISDERIC V	ATEU0FRA14500
UE-Italia	ATLANTE	ATEU0ITA00065
UE-Italia	ALTO MARE PRIMO	ATEU0ITA00631
UE-Italia	GAETANO PADRE	ATEU0ITA00693
UE-Italia	MICHELANGELO	ATEU0ITA00671
UE-Italia	ANGELO CATANIA	ATEU0ITA00636
UE-Italia	GENEVIEVE PRIMA	ATEU0ITA00654
UE-Italia	MARIA ANTONIETTA	ATEU0ITA00368
UE-Italia	PADRE PIO P	ATEU0ITA00470
UE-Italia	SPARVIERO UNO	ATEU0ITA00565
UE-Italia	VERGINE DE ROSARIO	ATEU0ITA00617
UE-Italia	ANGELA MADRE	ATEU0ITA00635
UE-Italia	ENZA MADRE	ATEU0ITA00188
UE-Italia	GIUSEPPE PADRE SECONDO	ATEU0ITA00289
UE-Italia	LUCIA MADRE	ATEU0ITA00664
UE-Italia	MADONNA DI FATIMA	ATEU0ITA00348
UE-Italia	MARIA GRAZIA	ATEU0ITA00694
UE-Italia	FUTURA PRIMA	ATEU0ITA00651
UE-Italia	DOMENICO P	ATEU0ITA10134
UE-Italia	ONDA	ATEU0ITA00459
UE-Italia	MATTEO NOVELLA	ATEU0ITA00623
UE-Italia	ANGELA ARCELLA	ATEU0ITA00639
UE-Malta	TA MATTEW	ATEU0MLT00001
Libia	ALAMWAJE ALHADERE	AT000LBY00078
Libia	ALBAHR ALHADER	AT000LBY00077
Libia	ALHARES 2	AT000LBY00074
Libia	AL KAPTAN	AT000LBY00091
Libia	AL-MUSTAKBEL	AT000LBY00085

Libia	ALNOGOM ALMODIAA 1	AT000LBY00072
Libia	MORINA	AT000LBY00028
Libia	NASEEP	AT000LBY00093
Libia	NAWASI AL KIR 1	AT000LBY00015
Libia	OEA	AT000LBY00026
Libia	RAS ETIN	AT000LBY00022
Libia	SALAM	AT000LBY00100
Libia	ZARQA ALYMAMA I	AT000LBY00064
Libia	ALBURDI	AT000LBY00071
Libia	ELHADER 2	AT000LBY00037
Marruecos	MEDIOUNA	AT000MAR01418
Marruecos	SAAD ALLAH	AT000MAR04759
Marruecos	AZROU 1	AT000MAR00081
Marruecos	SONS	AT000MAR04760
Noruega	<i>Orffjord</i>	<i>AT000NOR00012</i>
Noruega	<i>M/S Sjarmør</i>	<i>AT000NOR00019</i>
Noruega	<i>Hillersøy</i>	<i>AT000NOR00001</i>
Noruega	<i>Spjæringen</i>	<i>AT000NOR00018</i>
Noruega	Edna Synnøve	AT000NOR00021
Noruega	<i>Vestbris</i>	<i>AT000NOR00017</i>
Túnez	Abderrahmen	AT000TUN00047
Túnez	Abou Chamma	AT000TUN00002
Túnez	Amir	AT000TUN00506
Túnez	Assil	AT000TUN01048
Túnez	Awled Sahbi (antiguo Aoueled	
Túnez	Essahbi)	AT000TUN00977
Túnez	Denphir 1	AT000TUN00479
Túnez	Dou Allah	AT000TUN00976
Túnez	El Behi	AT000TUN00985
Túnez	El Beji	AT000TUN00984
Túnez	El Haj Salem	AT000TUN01051
Túnez	El Horchani	AT000TUN00009
Túnez	El Houssaine	AT000TUN00049
Túnez	El Khalij	AT000TUN00014
Túnez	El Kods	AT000TUN00978
Túnez	Essaida jannet	AT000TUN00050
Túnez	Fakhreddine Rrazi II	AT000TUN00975
Túnez	Futuro 1	AT000TUN00065
Túnez	Ghali	AT000TUN00036
Túnez	Ghedir El Gholla	AT000TUN00030
Túnez	Hadj Ahmed	AT000TUN00070
Túnez	Hadj Ali III	AT000TUN00988
Túnez	Hadj Mokhtar	AT000TUN00025
Túnez	Hadj Sadok	AT000TUN01049
Túnez	Haj hedi	AT000TUN00007
Túnez	Haj Issaoui	AT000TUN00987
Túnez	Hassen	AT000TUN00008
Túnez	Ibn Rachiq	AT000TUN00037
Túnez	Imen	AT000TUN00010
Túnez	Jamel	AT000TUN00011
Túnez	Jannet 2	AT000TUN00044

Túnez	Jawhar (o Jaouhar)	AT000TUN00046
Túnez	Mabrouk	AT000TUN00015
Túnez	Mabrouka	AT000TUN00980
Túnez	Mohamed Adem	AT000TUN00012
Túnez	Mohamed Ali	AT000TUN00973
Túnez	Mohamed Essadok	AT000TUN00051
Túnez	Mohamed Salim II	AT000TUN00983
Túnez	Mohamed Yassine	AT000TUN00045
Túnez	Mohamed Zied II	AT000TUN00986
Túnez	Montaçar	AT000TUN00974
Túnez	Oueled Hammali	AT000TUN00979
Túnez	Riadh	AT000TUN00495
Túnez	Sallem	AT000TUN00023
Túnez	Tapsus	AT000TUN00024
Túnez	Tijani	AT000TUN00026
Túnez	Wassim	AT000TUN01050
Túnez	Yosri II	AT000TUN00981
Turquía	COSKUN KARDESLER-1	AT000TUR00015
Turquía	FAT BALIKCILIK	AT000TUR00020
Turquía	FATOGLU KARDESLER 2	AT000TUR00021
Turquía	HACI MUSTAFA KULOGLU	AT000TUR00024
Turquía	KAZIM KULOĞLU	AT000TUR00028
Turquía	KUL BALIKÇILIK-1	AT000TUR00030
Turquía	NURSU-3	AT000TUR00104
Turquía	EMINOĞULLARI 4	AT000TUR00283
Turquía	MAMULI BALIKCILIK	AT000TUR00406
Turquía	DENIZER	AT000TUR00501
Turquía	MAHMUTCAN-1	AT000TUR00419
Turquía	ARICIOĞULLARI 1	AT000TUR00160
Turquía	IŞIKLAR-3	AT000TUR00224
Turquía	TUNCAY SAGUN 2	AT000TUR00455
Turquía	KEREM BALIKÇILIK-2	AT000TUR00495
Turquía	BURHAN REİS BALIKÇILIK	AT000TUR07937
Turquía	TUNCAY SAGUN 6	AT000TUR00040
Turquía	KARAHASANOGLU BALIKCILIK	AT000TUR00114
Turquía	ULUCAN BALIKÇILIK	AT000TUR07935
Turquía	AVCI BABA	AT000TUR00375
Turquía	AKGUN BALIKCILIK-3	AT000TUR00296
Turquía	AZİZLER - II	AT000TUR00004
Turquía	MUSTAFA REIS BALIKÇILIK	AT000TUR00451
Turquía	BURAK YAGIZ	AT000TUR07828
Turquía	KÖROĞLU BALIKÇILIK A	AT000TUR07932
Turquía	AHMET MOLLAOĞLU 1	AT000TUR07933
Turquía	MARGO HÜSEYİN	AT000TUR07934
Turquía	BOZOĞLU KARDEŞLER 3	AT000TUR07936
Turquía	MUZAFFER KARDEŞLER 3	AT000TUR00062
Turquía	TUNCAY SAGUN-7	AT000TUR07658
Turquía	SOYDEMİRLER BALIKÇILIK	AT000TUR07910

* No se pudieron asignar observadores, pero se adoptaron medidas alternativas y los datos se han puesto a disposición del consorcio.

Tabla 2. Número de asignaciones en granjas/almadrabas por año*.

<i>Año</i>	<i>Número de asignaciones en granjas</i>	<i>Número de asignaciones en almadrabas</i>
2009	3	
2010	41	
2011	53	
2012	51	
2013	50	2
2014	45	3
2015	52	3
2016	53	2
2017	49	2
2018	56	4
2019	69	4
2020	67	3
2021	61	1

* A 1 de octubre de 2021.

Tabla 3. Granjas a las que se asignaron observadores regionales de ICCAT durante 2019/2021.

<i>CPC</i>	<i>2019</i>	<i>2020</i>	<i>2021</i>
Albania			AT001ALB00001
UE-Croacia	ATEU1HRV00006	ATEU1HRV00006	ATEU1HRV00006
UE-Croacia	ATEU1HRV00008	ATEU1HRV00008	ATEU1HRV00008
UE-Croacia	ATEU1HRV00011	ATEU1HRV00011	ATEU1HRV00011
UE-Croacia	ATEU1HRV00012	ATEU1HRV00012	ATEU1HRV00012
UE-Croacia	ATEU1HRV00015		
UE-Croacia	ATEU1HRV00016		
UE-Malta	ATEU1MLT00001	ATEU1MLT00001	ATEU1MLT00001
UE-Malta	ATEU1MLT00002	ATEU1MLT00002	ATEU1MLT00002
UE-Malta	ATEU1MLT00003	ATEU1MLT00003	ATEU1MLT00003
UE-Malta	ATEU1MLT00004	ATEU1MLT00004	ATEU1MLT00004
UE-Malta	ATEU1MLT00007	ATEU1MLT00007	ATEU1MLT00007
UE-Malta	ATEU1MLT00008	ATEU1MLT00008	ATEU1MLT00008
UE-Portugal	ATEU1PRT00002	ATEU1PRT00002	ATEU1PRT00002
UE-España	ATEU1ESP00001	ATEU1ESP00001	ATEU1ESP00001
UE-España	ATEU1ESP00003	ATEU1ESP00003	ATEU1ESP00003
UE-España	ATEU1ESP00004	ATEU1ESP00004	
UE-España	ATEU1ESP00005	ATEU1ESP00005	ATEU1ESP00005
Marruecos			AT001MAR00002
Marruecos	AT001MAR00002	AT001MAR00002	AT001MAR00003
Túnez		AT001TUN00001	AT001TUN00001
Túnez	AT001TUN00002	AT001TUN00002	AT001TUN00002
Túnez	AT001TUN00004	AT001TUN00004	AT001TUN00004
Turquía	AT001TUR00004	AT001TUR00004	AT001TUR00004
Turquía	AT001TUR00005	AT001TUR00005	AT001TUR00005
Turquía	AT001TUR00010	AT001TUR00010	AT001TUR00010
Turquía	AT001TUR00011	AT001TUR00011	AT001TUR00011
Turquía	AT001TUR00013	AT001TUR00013	AT001TUR00013
Turquía	AT001TUR00014	AT001TUR00014	AT001TUR00014

Tabla 4. Almadrabas observadas en el marco del Programa regional de observadores de ICCAT en 2020/21.

<i>CPC</i>	<i>2019</i>	<i>2020</i>	<i>2021</i>
UE-Italia	ATEU2ITA00003	ATEU2ITA00003	ATEU2ITA00003
UE-Italia	ATEU2ITA00009	ATEU2ITA00009	
Marruecos	AT002MAR00002	AT002MAR00002	
Marruecos	AT002MAR00003	AT002MAR00003	AT002MAR00003
Marruecos	AT002MAR00004	AT002MAR00004	AT002MAR00004
Marruecos	AT002MAR00005	AT002MAR00005	AT002MAR00005
Marruecos	AT002MAR00006	AT002MAR00006	
		AT002MAR00007	
Marruecos	AT002MAR00009	AT002MAR00009	
Marruecos	AT002MAR00010	AT002MAR00010	AT002MAR00010
Marruecos	AT002MAR00011	AT002MAR00011	AT002MAR00011
Marruecos	AT002MAR00012	AT002MAR00012	AT002MAR00012
Marruecos	AT002MAR00013	AT002MAR00013	AT002MAR00013
Marruecos	AT002MAR00014	AT002MAR00014	AT002MAR00014
Marruecos	AT002MAR00015	AT002MAR00015	AT002MAR00015
Marruecos	AT002MAR00016	AT002MAR00016	AT002MAR00016
Marruecos	AT002MAR00017	AT002MAR00017	AT002MAR00017
Marruecos	AT002MAR00018	AT002MAR00018	AT002MAR00018

Informe del consorcio sobre la implementación del ROP-BFT

Resumen Ejecutivo

El prestatario de servicios para implementar el duodécimo año (abril de 2021/marzo de 2022) del ROP-BFT de ICCAT (en lo sucesivo denominado el Programa) está formado por un Consorcio dirigido por MRAG, con base en Londres, y por COFREPECHE, con base en París, ayudados por los socios locales ubicados en el Mediterráneo. Este es el duodécimo año en el que se ha concedido al Consorcio el contrato para implementar el programa y la experiencia acumulada durante años anteriores ha servido para mejorar los sistemas actualmente existentes para la contratación, formación y asignación de observadores, así como el funcionamiento general del programa.

El programa permite a la Comisión evaluar el cumplimiento del marco reglamentario. Este informe resume las 190 asignaciones en cerqueros autorizadas durante la temporada de pesca de 2021, así como las 27 asignaciones en granjas y 1 asignación en una almadraba realizadas hasta la fecha desde el inicio del contrato actual. Además, se incluyen 34 asignaciones en granjas de la temporada anterior.

Se ha logrado un 100 % de cobertura en las granjas, almadrabas y cerqueros autorizados dentro del programa, lo que incluye el seguimiento de todas las actividades de pesca, transferencia, introducción en jaulas y sacrificio, y la flota noruega a la que las autoridades noruegas no concedieron permiso, como en 2020, para la asignación de observadores del ROP.

Este informe describe los principales problemas que se han planteado a la hora de evaluar el cumplimiento del marco reglamentario durante la implementación del ROP-BFT. Se han dividido en categorías técnicas y operativas y se centran en temas que afectan al papel que desempeñan los observadores durante las asignaciones. Se ha revisado la capacidad de los observadores para estimar el número de atunes rojos y las comparaciones con las estimaciones oficiales durante las operaciones de introducción en jaula y transferencia. Se resumen los casos de posibles incumplimientos consignados por los observadores, lo que incluye los comunicados para las operaciones de transferencia e introducción en jaulas, así como para casos generales.

Este año se ha visto muy afectado por la pandemia de COVID-19, aunque este impacto se ha visto mitigado por una mayor experiencia y una mejor disponibilidad de recursos y servicios. Se revisa el efecto en el programa y las medidas adoptadas por el consorcio en colaboración con la Secretaría y las respectivas CPC.